

Tuomiolauselmä

Julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31.3.2004 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2004/18/EY ja erityisesti sen 45 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c, d ja g alakohtaa sekä yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ja suhteellisuusperiaatetta on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan hankintaviranomainen

- voi vahvistamiensa edellytysten mukaisesti ottaa huomioon tarjoajayrityksen hallituksen jäsenelle annetun rikostuomion, vaikka tämä tuomio ei ole vielä lainvoimainen, sellaisesta rikoksesta, joka vaikuttaa tämän yrityksen toiminnan eettisyyteen, kun kyseinen hallituksen jäsen on siirtynyt pois tehtävästään hankintailmoituksen julkaisemista edeltäneenä vuonna, ja
- voi sulkea mainitun yrityksen kyseisen sopimuksentekomenettelyn ulkopuolelle sillä perusteella, että jättäessään ilmoittamatta tästä tuomiosta, joka ei vielä ollut lainvoimainen, yritys ei ole täysin ja tosiasiallisesti irtisanoutunut hallituksen kyseisen jäsenen menettelystä.

⁽¹⁾ EUVL C 232, 27.6.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 20.12.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Conseil d'État – Ranska) – Eni SpA, Eni Gas & Power France SA ja Union professionnelle des industries privées du gaz (Uprigaz) v. Premier ministre ja Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer

(Asia C-226/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Energia — Kaasuala — Kaasun toimitusvarmuus — Asetus (EU) N:o 994/2010 — Maakaasuyritysten velvoite toimenpiteiden toteuttamiseen kaasun toimitusvarmuuden turvaamiseksi suojatuille asiakkaille — 2 artiklan toisen kohdan 1 alakohta — Suojattujen asiakkaiden käsite — 8 artiklan 2 kohta — Lisävelvoite — 8 artiklan 5 kohta — Maakaasuyritysten mahdollisuus täyttää velvoitteensa alueellisella tasolla tai unionin tasolla — Kansallinen säännöstö, jossa asetetaan kaasun toimittajille kaasun varastointia koskeva lisävelvoite, jonka soveltamisalaan sisältyy muitakin asiakkaita kuin asetuksessa N:o 994/2010 tarkoitetut suojatut asiakkaat — Varastointivelvoite, josta 80 prosenttia on täytettävä asianomaisen jäsenvaltion alueella)

(2018/C 072/12)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Eni SpA, Eni Gas & Power France SA ja Union professionnelle des industries privées du gaz (Uprigaz)

Vastaajat: Premier ministre ja Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer

Muut osapuolet: Storengy ja Total Infrastructures Gaz France (TIGF)

Tuomiolauselmä

- 1) Toimista kaasunsaannin turvaamiseksi ja neuvoston direktiivin 2004/67/EY kumoamisesta 20.10.2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 994/2010 8 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa kaasuntoimittajille asetetaan kaasun varastointivelvoite, jonka soveltamisalaan sisältyy asiakkaita, jotka eivät kuulu kyseisen asetuksen 2 artiklan toisen kohdan 1 alakohdassa lueteltuihin suojattuihin asiakkaisiin, kunhan näistä säännöksistä ensimmäisessä mainittuja ehtoja noudatetaan, minkä seikan tutkiminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävä.

- 2) Asetuksen N:o 994/2010 8 artiklan 5 kohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan maakaasuntoimittajien on täytettävä kaasun varastointia koskevat velvoitteensa toimitusvarmuuden turvaamiseksi kriisitilanteissa käyttäen ehdottomasti ja yksinomaan jäsenvaltion alueella sijaitsevaa infrastruktuuria. Tässä tapauksessa ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on kuitenkin tutkittava, takaako toimivaltaiselle viranomaiselle kansallisessa säännöstössä annettu mahdollisuus asianomaisten kaasuntoimittajien käytettävissä olevien muiden säätelyvälineiden huomioon ottamiseen sen, että näillä on todellinen mahdollisuus täyttää velvoitteensa alueellisella tasolla tai unionin tasolla.

⁽¹⁾ EUVL C 251, 11.7.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 20.12.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Københavns byret – Tanska) – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajina ovat Bent Falbert, Poul Madsen ja JP/Politikens Hus A/S

(Asia C-255/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettava menettely — Kansallinen lainsäädäntö, jossa täsmennetään kieltoa tarjota luvatta pelejä, arpajaisia ja vedonlyöntejä tai otetaan käyttöön tällainen kielto ja jossa otetaan käyttöön kielto mainostaa luvatta pelejä, arpajaisia ja vedonlyöntejä)

(2018/C 072/13)

Oikeudenkäyntikieli: tanska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Københavns byret

Rikosoikeudenkäynnin asianosaiset pääasiassa

Bent Falbert, Poul Madsen ja JP/Politikens Hus A/S

Tuomiolauselman

Teknisiä standardeja ja määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä 22.6.1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/34/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 20.7.1998 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 98/48/EY, 1 artiklaa on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen säännös, jossa säädetään rikosoikeudellisista rangaistuksista, joita määrätään ilman lupaa suoritettusta pelien, arpajaisten tai vedonlyöntien tarjoamisesta kyseisen jäsenvaltion alueella, ei ole tässä säännöksessä tarkoitettu tekninen määräys, josta on ilmoitettava komissiolle tämän direktiivin 8 artiklan 1 kohdan nojalla. Sen sijaan pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen säännös, jossa säädetään pelien, arpajaisten tai vedonlyöntien, joihin ei ole säädettyä lupaa, mainostamisesta määrättävistä rikosoikeudellisista rangaistuksista, on tässä säännöksessä tarkoitettu tekninen määräys, josta on ilmoitettava tämän direktiivin 8 artiklan 1 kohdan nojalla, kun tämän kansalliseen oikeuteen kuuluvan säännöksen esitöistä ilmenee selvästi, että sen tavoitteena oli laajentaa olemassa oleva mainostamiskielto koskemaan verkkopelipalveluita, mikä kansallisen tuomioistuimen on ratkaistava.

⁽¹⁾ EUVL C 251, 11.7.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.12.2017 – Valittajana Binca Seafoods GmbH ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-268/16 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Asetus (EY) N:o 834/2007 — Luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden tuotanto ja merkinnät — Asetus (EY) N:o 889/2008 — Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1358/2014 — Oikeussuojaintressi — Henkilökohtaisen hyödyn käsite)

(2018/C 072/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Binca Seafoods GmbH (edustaja: H. Schmidt, Rechtsanwalt)